

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2001 Nr. 26

A. TITEL

*Overeenkomst inzake het opzetten en de exploitatie van een
niet-militair plaatsbepalingssysteem LORAN C in Noordwest-Europa
en het noordelijk deel van de Atlantische oceaan, met bijlagen;
Oslo, 6 augustus 1992*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1992, 167. Zie ook *Trb.* 1999, 142.

Bij proces-verbaal van 8 december 2000 heeft de depositaris van de Overeenkomst correcties aangebracht in de tekst. Dientengevolge dienen in *Trb.* 1992, 167 in de Franse en de Engelse tekst de volgende correcties te worden aangebracht:

Franse tekst

Op blz. 12 van dat Tractatenblad

In Artikel 10, eerste lid

In de de eerste zin, laatste regel, dient achter „l'Annexe B” te worden ingevoegd „fixées conformément aux procédures comptables prévues à l'Annexe D.”.

Op blz. 18 van dat Tractatenblad

In Artikel 15, vierde lid

In de tweede zin, laatste regel, dient achter „le litige” te worden ingevoegd „sauf décision contraire du tribunal.”.

Op blz. 30 van dat Tractatenblad

In Bijlage B, punt 4 „Coût de fonctionnement”, paragraaf c

Het in de kolom „Total” genoemde bedrag „2.755” dient te worden vervangen door „2.765”.

Op blz. 36 van dat Tractatenblad

In Bijlage C, Tabel C1, in de kolom „Position” ter hoogte van „Fedje”; de aangegeven positie „68 48 Nord” dient te worden vervangen door „60 48 Nord”.

Engelse tekst

Op blz. 15 van dat Tractatenblad

In Artikel 11

In de laatste regel van de zin dient achter „arrangements” te worden ingevoegd „laid down in Annex B.”.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1994, 33.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1999, 142.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1994, 33 en *Trb.* 1999, 142.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1999, 142.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1992, 167 en *Trb.* 1994, 33.

Uitgegeven de tweeëntwintigste februari 2001.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. J. VAN AARTSEN